

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés ca tholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

VOL. XV

EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 24 Novembre 1943

No 56

OBSERVATOIRE

Feu M. l'abbé Ryan

C'est avec des regrets profonds que tous apprendront la mort de M. l'abbé Ryan, curé de St-André. Sa cordialité lui avait gagné un groupe nombreux d'amis, même dans les cercles non-catholiques. Il laissera en particulier le souvenir d'un cœur très charitable, car, on peut dire qu'il fut, pendant bien des années, le père des pauvres. Nous nous associons au deuil de tout le diocèse, et nous demandons à nos lecteurs de prier pour le repos de son âme.

R.P.

Une Caisse modèle

Notre correspondant de Lafond nous signale les progrès de la caisse populaire de sa paroisse. Depuis la fondation en juin dernier, on y a fait pour \$7000.00 d'affaires. N'est-ce pas merveilleux? On y a aussi installé une caisse scolaire pour les jeunes, exemple qui devrait être suivi par tous ceux qui n'ont pas encore de pareilles caisses. Comme on le voit il y a des promesses d'une moisson abondante dans le mouvement des caisses pourvu qu'on s'en donne la peine. Lafond mérite d'être félicité.

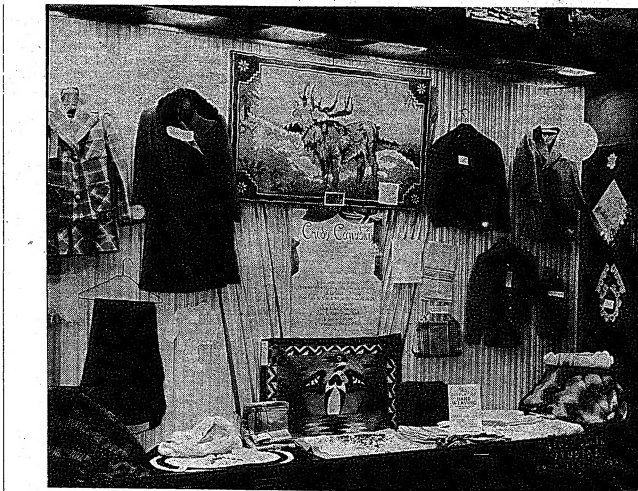
La radio

On lira dans une autre colonne le rapport que M. l'abbé Gosselin a fait de son voyage dans la province. Nous sommes heureux de constater que nos compatriotes du Québec s'occupent activement de nous et de nos problèmes, en particulier celui de la colonisation et de la radio. On sait quel magnifique succès le Comité Permanent a obtenu dans sa souscription en faveur des Acadiens. Il veut répéter le même geste pour doter l'Ouest de postes français de radio. On peut être assuré des résultats, mais à une condition: c'est que nous faisons notre part. Par les nouvelles qui nous arrivent de tous les coins de la province, cette question d'un poste français en Alberta soulève de l'enthousiasme partout. C'est un signe avant-coureur excellent. Préparons-nous à frapper un grand coup. Cela ne saurait retarder beaucoup. P.E.B.



Vieilles filles et vieux garçons

Déjà la Ste-Catherine! Pensez donc, Ah! laissez les vieilles filles en paix. Allez voir plutôt les vieux garçons. Et dites leur vos bons souhaits. * * * Ici-bas à côté des vieilles filles, On trouve une autre congrégation Qui fait honneur à nos familles; C'est la bande des vieux garçons. * * * Y sont pas mieux qu'ils vieilles filles; Quand ça marche pas à leur façon, Ils chiquent entre eux la guénille, C'est pas des anges, les vieux garçons. * * * Si les vieilles filles sur cette terre Trouvent pas de maris pour leur maison, Ça c'est la faute des célibataires Enragés à rester vieux garçons. * * * Elles n'ont pas peur les vieilles filles, De passer la "moppe" ou le torchon. Mais on peut pas mettre une guénille Dans la main d'un vieux garçon. * * * Ils sont tout de même habiles, A se "bâtcher" les vieux garçons; Avec l'aiguille et le fil de fil, Ils recousent tout seuls leurs boutons. * * * En ce beau jour de Ste-Catherine, Salut à tous nos compagnons, A nos héros, nos héros; Les vieilles filles, les vieux garçons. Le goffeur



Cette vignette représente les exhibits qui ont remporté les premiers prix de l'exposition d'artisanat tenue lors du Congrès de l'A.C.F.A. A l'issue de l'exposition les meilleurs travaux furent transportés dans l'édifice du Parlement Provincial pour y être de nouveau exposés durant quelques semaines. Ils ont fait l'admiration des nombreux visiteurs qui y sont passés.

Le Comité Permanent de la Survivance et la situation des nôtres dans l'Ouest

Le Comité de la Survivance Française a consacré une bonne partie de sa dernière réunion à l'étude des questions qui se posent pour nos compatriotes de l'Ouest. Le secrétaire, l'abbé Paul-Emile Gosselin, a fait rapport de sa délégation au Congrès de l'Association canadienne-française tenu à Edmonton les 27 et 28 octobre dernier. Le Congrès lui-même portait sur la reconstruction agricole d'après-guerre et sur les problèmes que cette reconstruction entraîne pour l'élément canadien-français du pays, plus particulièrement de l'Alberta. Le Congrès a été un succès à tous les points de vue.

Le secrétaire a eu l'occasion de rencontrer les chefs français des trois provinces de l'Ouest et de visiter plusieurs groupements, tant urbains que ruraux. L'impression d'ensemble est extrêmement reconfortante. Nos compatriotes tiennent magnifiquement. Ils font plus que tenir, ils rayonnent, exerçant une influence sur la vie de leur province.

Il semble que le problème fondamental soit un problème de "terres". L'environnement de plusieurs belles paroisses absolument françaises par des groupements: allemands, ukrainiens, polonais, etc., constitue un franc motif d'inquiétude. Lorsque la paroisse n'est plus française à 90 ou 95%, la langue anglaise s'installe dans la place et, elle ne tarde pas à y reléguer le français au deuxième plan. Les Congrès d'Edmonton a étudié la question avec beaucoup d'attention. Les congressistes, y compris les représentants de Québec, ont en conclu que nous devions envisager l'établissement de nos fils de cultivateurs-sui des terres neuves comme un problème d'ordre canadien, pas seulement québécois, manitobain ou albertain.

Le Comité de la Survivance a étudié hier soir cette question et il a exprimé le vœu que le Québec agricole s'intéresse davantage à nos compatriotes de l'Ouest. Il a commencé l'étude d'un plan d'ensemble montrant les connexions du problème agricole canadien-français dans les Maritimes, le Québec, l'Ontario et l'Ouest. Les directeurs du Comité ont aussi considéré un mémoire où les groupes français de l'Ouest ont exposé leur point de vue sur le problème du français à la radio. A ce mémoire nos compatriotes ont ajouté une lettre par laquelle ils confient au Comité de la Survivance Française la tâche d'organiser une campagne de souscription pour l'établissement de postes radio-phoniques privés à l'usage des groupes français.

Le président du Comité, M. Adrien Pouliot, a prononcé sur ce sujet une importante causerie à la Société Saint Jean Baptiste de Québec, il y a quelques jours. Son allocution a rencontré les plus vives sympathies tant dans l'Est que dans l'Ouest. Le Comité est à étudier les aspects techniques du projet d'organisation de la souscription.

Le trésorier, monsieur le notaire Henri Boivert, a fait rapport. La vente du calendrier est un succès à date. Le Comité vient de publier, dans la série de ses tracts, une brochure de

monsieur l'abbé Albert Tessier sur le tourisme. Cette brochure, véritable mine d'idées, étudie le tourisme au point de vue patrimonial. Elle constitue un instrument de travail patriotique quasi indispensable.

La réunion était sous la présidence de M. Adrien Pouliot, L'Hon. Cyrille Delage, président d'honneur du Comité, assisté à la réunion ainsi que M. Albert Labrie, vice-recteur, M. le docteur Roméo Blanchet, le Rév. E. Bernard, c.s.v., M. le notaire Henri Boivert et l'abbé Paul-Emile Gosselin de Québec.

Paul E. Gosselin, ptre. Se réunit général. Le Comité de la Survivance Française s'est réuni à l'Université Laval, Québec le 20 novembre 1943.

Service funèbre à Alger pour le col. Gounouilhou

Alger. — Le général Charles de Gaulle, président, ainsi que d'autres membres du Comité français de la Libération nationale, ont assisté aujourd'hui à un service funèbre célébré pour le lieutenant-colonel Gustave Gounouilhou, directeur de la presse au commissariat de l'Information, qui a été tué dans un accident d'avion en Tunisie, samedi dernier.

5,033 immigrants entrés au Canada en six mois

Ottawa. — Le nombre des immigrants entrés au Canada pendant les six mois se terminant le 30 septembre est de 5,033, soit 15.1% de plus que pendant la période correspondante de 1942, alors que le nombre en avait été de 4,374.

IN MEMORIAM

Maurice Sakourin

Maurice Sabourin représente pour nous le type de l'ÉLÉVE MODÈLE. Sage en classe, appliqué à l'étude, il était cependant toujours prêt à prêter part à toutes les activités et à tous les sports. Ses manières distinguées, sa gaîté franche le faisaient aimer et estimer de tous ses camarades.

Il hérita sans doute de ses bons parents les talents dont il faisait fi pour ses amis. Qui n'aime à se rappeler sa belle voix de basse chantante par exemple, "Poppie, the Sailor Man"? Parfois, prenant son vol, il en tirait des sons doux et harmonieux où il faisait passer toute son âme si grande et si noble. Il était même poète à ses heures.

Quand la patrie réclamait ses services, courageusement il quitta sa famille pour s'enrôler dans l'Aviation. En peu de temps il gagna ses galons de Sergent d'Escadron. En juin dernier, un congé de quelques jours le ramenaient joyeux parmi les siens. Hélas, les heures heureuses passèrent vite; déjà c'est le moment du départ. Une dernière fois il embrasse tous les membres de sa famille. Et il alors un pressentiment? "Ne vous faites pas d'illusion, dit-il, je suis à un poste dangereux. Il me semble que cette fois, je pars pour longtemps." Quelques jours à peine et un télégramme annonçait sa fin tragique.



Maurice Raoul Sabourin, fils de M. le Docteur et de Madame Sabourin, qui a perdu la vie dans un accident d'avion survenu le 7 du mois, près de Dartmouth, Nouvelle-Écosse.

L'avion dans lequel il était monté fit défaut et alla s'écraser sur le sol. Restant fidèle à la consigne de ne abandonner l'avion qu'au dernier moment, il y resta jusqu'à la fin.

Cher Maurice, puissions-nous imiter les exemples que tu nous laisses du devoir accompli contre ce coïte et jusqu'au bout!

Des compagnes d'études de Bonnyville.

Composition de Maurice. (Juin 1943).

My Symphony in Blue
It matters not what you will be years,
That may elapse; there will be peace;
And once more I will to that lake
By Indians called "of Geese".
"Tis there you'll see me at the eve
When dusk is come to lay the dead,
There I'll be ever listening then
For "My Symphony in Blue".
Last stanza from a poem written
by Maurice during his last visit in
June 1943.

Les Commissaires d'écoles ont tenu leur Congrès

Un jeune qui promet

Un autre bel exemple nous vient de Legal. Le jeune Adrien Montpetit, 15 ans, a souscrit \$150.00 à l'Emprunt de la Victoire. Et cet argent il l'a gagné lui-même à travailler sur la ferme et aux battages. Double leçon qu'il nous donne: attachement à sa profession de cultivateur et amour de l'épargne. Il ira loin ce jeune! Félicitations.

\$400,000 de pertes à l'Hôtel-Dieu de Montréal

Un violent incendie a failli détruire l'Hôtel-Dieu de Montréal. Le feu commença dans une cave de l'immeuble à quatre étages, sur l'avenue Pinau, au milieu de la ville, et a détruit un rayon-X du laboratoire et des archives, tous de grande valeur. On a évalué les dommages à \$400,000.

L'Hôtel-Dieu est le plus vieux hôpital de Montréal et probablement de tout le Canada, puisqu'il fut fondé en 1659 et établi par la première garde-malade au pays, Jeanne Mance.

M. Coldwell est choisi candidat

Rosetown, Saskatchewan. — M. M.-J. Coldwell, chef de la C.C.F., a été choisi par acclamation candidat C.C.F. dans le comté fédéral de Rosemount-Biggar, aux prochaines élections. M. Coldwell est député de ce comté depuis 1935.

Le diocèse d'Edmonton dans le deuil

Notre diocèse vient d'être plongé dans le deuil par la mort de M. l'abbé Timothy Joseph Ryan, curé de St-André, décédé lundi dernier à l'âge de 43 ans seulement. Cette perte sera vivement ressentie, à Edmonton surtout, où le défunt résidait depuis 20 ans et avait été mêlé aux œuvres de charité d'une façon très active.

Né à Killalea, Ontario, il étudia au collège St-Jérôme de Kitchener et fit ses études théologiques à Toronto, au séminaire St-Augustin. A son arrivée dans l'Ouest, il fut d'abord vicaire à la paroisse du Sacré-Cœur, et plus tard curé d'Edson. En 1927 il était nommé économe du Grand Séminaire et en 1930 il devenait curé de St-André, poste qu'il occupa jusqu'à sa mort. Depuis 1933 il était membre directeur des œuvres de charité d'Edmonton. Il fut aussi pendant quelque temps aumônier militaire de la station No 3 M. à Edmonton.

M. l'abbé Ryan laisse dans le deuil une sœur, Mme H.E. Costello, et Patrick, tous deux d'Edmonton. Neuf autres sœurs et frères demeurent en Ontario.

Cet après-midi à 5 heures, les restes mortels seront exposés en chapelle.

Un aviateur catholique décoré quatre fois

Londres. — Récemment, Sa Majesté le roi George VI recevait en son palais de Buckingham un groupe de militaires à qui il devait décerner diverses décorations. A sa grande surprise, le roi découvrit tout à coup qu'il avait quatre décorations à épingler sur la poitrine du même aviateur.

Il s'agissait du chef d'escadron M. M. Stephens, qui avait pris part à de nombreux combats aériens en Grande-Bretagne, à Malte et en Afrique du Nord. Chaque fois qu'il accomplissait un exploit extraordinaire accompli dans une guerre remplie d'héroïsme personnel. Au cours d'une de ses envolées, Stephens vit soudain son avion prendre feu. Il se prépara aussitôt à sauter en parachute, mais il aperçut à ce moment un chasseur ennemi qui fonçait sur son appareil. Il revint à son poste pour défendre contre de ses mitrailleuses. Il descendit alors trois avions allemands, puis il sauta de son avion en flammes, le fus à sa ceinture. Il réussit néanmoins à atterrir sain et sauf et à revenir en Grande-Bretagne. Le chef d'escadron Stephens est un jeune catholique.

Rapport du Congrès de l'Association des Commissaires d'écoles de l'Alberta

Le mardi, 7 novembre, avait lieu le neuvième congrès annuel de l'Association des Commissaires d'écoles de langue française de l'Alberta.

La première séance du congrès se tint à la salle St-Joachim, d'Edmonton, le mardi après-midi. Après la prière, récitée par le R.P. Fortier, S.J., M. J.O. Pilon, Président, souhaita la bienvenue au congrès. Il souligna avec plaisir le fait que, cette année, nous avons eu quatorze instituteurs et institutrices catholiques bilingues diplômés en juin, que quinze autres ont commencé à enseigner en novembre; cela fait en tout un trentaine de plus que l'année dernière.

Le R.P. Fortier, secrétaire, lut ensuite le rapport du congrès des commissaires de novembre 1942 et le compte-rendu du travail accompli depuis un an. M. Alph. Brousseau proposa l'adoption du rapport. M. W. P. Paquette le seconda. Adopté.

M. Paquette proposa un vote de remerciement au R.P. Boucher, O.M.I., Curé, pour avoir mis la salle paroissiale St-Joachim à la disposition de l'Association des Commissaires pour ce congrès. M. Brousseau seconde. Adopté.

M. Paquette proposa également un vote de remerciement à M. Pilon, Président, et au P. Fortier, secrétaire, pour le travail qu'ils ont accompli durant l'année. M. Brousseau seconde. Adopté.

Elections de l'Exécutif.

On passe à l'élection de l'Exécutif, qui donne le résultat suivant: Président: M. J.O. Pilon, d'Edmonton; Vice-Président: M. Alph. Brousseau, de St-Paul; Secrétaire: R.P. J. Fortier, S.J.; Directeurs: pour la région d'Edmonton: M. J. Dusseault, de Vimy; pour la région de St-Paul: M. W. P. Paquette, de Bonnyville; pour la région de la Rivière-la-Paix: M. A. Brien, de Falher.

(suite à la page 6)

"Les commissaires présents à notre assemblée sont moins nombreux qu'aux années passées. Si, malgré ce petit nombre, nous sommes obligés d'assumer la charge des écoles bilingues de la Province, elle sera plus lourde, mais nous allons la prendre quand même.

"Dans le travail scolaire, il faut de la continuité. Quand on a de l'expérience, on n'a pas le droit d'abandonner. Nous sommes tous encore trop jeunes pour nous croire obligés de laisser la place à d'autres. Tant que nous aurons la santé nécessaire, nous avons le droit et le devoir de rester au poste.

Le R.P. Fortier, secrétaire, lut ensuite le rapport du congrès des commissaires de novembre 1942 et le compte-rendu du travail accompli depuis un an. M. Alph. Brousseau proposa l'adoption du rapport. M. W. P. Paquette le seconda. Adopté.

M. Paquette proposa un vote de remerciement au R.P. Boucher, O.M.I., Curé, pour avoir mis la salle paroissiale St-Joachim à la disposition de l'Association des Commissaires pour ce congrès. M. Brousseau seconde. Adopté.

M. Paquette proposa également un vote de remerciement à M. Pilon, Président, et au P. Fortier, secrétaire, pour le travail qu'ils ont accompli durant l'année. M. Brousseau seconde. Adopté.

Elections de l'Exécutif.

On passe à l'élection de l'Exécutif, qui donne le résultat suivant: Président: M. J.O. Pilon, d'Edmonton; Vice-Président: M. Alph. Brousseau, de St-Paul; Secrétaire: R.P. J. Fortier, S.J.; Directeurs: pour la région d'Edmonton: M. J. Dusseault, de Vimy; pour la région de St-Paul: M. W. P. Paquette, de Bonnyville; pour la région de la Rivière-la-Paix: M. A. Brien, de Falher.

(suite à la page 6)

Le président du Pérou remercie le pape

Cité du Vatican. — L'Observateur Romano disait hier que le Président Prado, du Pérou, avait remercié le Saint-Père en son nom et au nom de tous les Péruviens pour le message papal adressé au Congrès Eucharistique.

Le Président a déclaré: "Comme chef de l'Etat; je réaffirme notre adhésion aux principes éternels de la religion catholique, à la Sainte Eglise et à la personne du Souverain Pontife, et je demande à Votre Sainteté de recevoir les ferventes supplications que je présente devant le Dieu Tout-Puissant pour la gloire de votre pontificat, et pour qu'un paix durable règne la justice et la fraternité à tous les peuples de la terre.

Conférence d'aumôniers

Halifax. — Les aumôniers catholiques des provinces maritimes et du Labrador, de la Marine de l'Armée ou de l'Aviation, se sont réunis en conférence ici sous la présidence du brigadier Nelligan, aumônier en chef. Ils sont au nombre de 52.

Assassinat d'André Bonamy

Londres. — André Bonamy, âgé de 63 ans, ancien chef de la propagande dans le gouvernement de Vichy, a été assassiné par des terroristes.

La voix française

Patronnée par la Société Canadienne d'Enseignement post-scolaire, Section française de l'Alberta.

PROGRAMME DU 25 NOVEMBRE

Concert par un groupe d'artistes de Legal.

PROGRAMME DU 26 DECEMBRE

La Santé: conférence par M. le Dr Georges Fortier.

Poste CKUA — 580 kilocycles.

Soyez aux écoutes le jeudi soir à 9.30.

Dr Charles LEFEBVRE
B.A.M.D., L.M.C.C.
MEDECIN
Bureau: 525, Edifice Tecler

TRIBUNE LIBRE

Opinion du lecteur

Toute communication doit être accompagnée de nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

A propos de finances

De puis le congrès l'on parle d'un organisme financier qui viendrait en aide aux moins favorisés financièrement pour l'achat de terres. Le "Réducteur de La Survivance" a expliqué un moyen qui avait servi ailleurs, avec d'heureux résultats. Puis la semaine dernière, l'ami Isidore Cassemotte a lancé l'idée d'un organisme qui prendrait immédiatement soin de tous les besoins pressants. Il serait en plus immédiatement un organisme provincial, car pour trouver mille Canadiens-français parmi nous qui seraient disposés à placer chacun cent dollars, il faudra parcourir la province.

Le point sur lequel je veux insister n'exclure en rien les idées déjà émises. L'on parle aujourd'hui de décentralisation et cela s'impose. Donc pour établir solidement cet organisme financier il ne faudra pas oublier la décentralisation. Ceci revient à dire que dans chaque région il faudra un organisme indépendant pour le moment des autres régions, qu'il soit plus tard la fédération le tout en point central. Que ce soit pour le moment des syndicats, ou des associations financières de n'importe quel autre nom, que l'on fonde, il est nécessaire pour leur réussite que ce soit les intéressés qui s'y dévouent et qui y mettent de l'enthousiasme. La Caisse, dans ce mouvement coopératif, est un organisme décentralisateur par excellence. Suivons la même route pour les organismes financiers que nous envisageons d'établir et je suis d'avis qu'ils seront établis sur une base viable et qu'ils seront plus aptes à rendre les services dont on s'attend d'eux.

Jean Laroupe

A propos d'Unités Economiques

Monsieur le Rédacteur,
Je vous écrit à propos de la lettre de M. Isidore Cassemotte, au sujet du plan pour l'achat des terres. Voici mes idées là-dessus. D'abord, je pense qu'on doit pas avoir rien qu'un plan pour se protéger. Dans un milieu c'est un plan qui va réussir; dans une autre région ça sera une autre chose.

Ensuite, je pense que le plan qu'ils appellent Unités économiques du bon M. Cassemotte parle de faire souscrire \$100, par mille Canadiens français. Je doute qu'on trouve ces 1000 personnes chez-nous. En tout cas ce serait plus facile de faire souscrire une piastre par semaine. D'après M. Cassemotte, à ce compte-là, ça va prendre cinq ans et que ça sera trop tard. Voici mon calcul. Si il peut trouver 1000 personnes pour souscrire \$100, on peut sûrement en trouver autant qui verser \$100 par semaine. Ce qui fera environ \$4,000 par mois, et en un an \$52,000. Sans compter que les premiers argent mis en circulation vont circuler, revenir (par les remboursements) pour repartir d'un autre côté.

Si on trouve que \$100 par semaine, ça ne va pas assez vite, faisons en souscrire \$500, ou \$10.

Je vois un avantage à avoir des groupes dans différents endroits, qu'on les appelle du nom qu'on voudra. C'est que ça va simplifier l'organisation.

GUY

Un magnifique succès de la journée de l'Association à Guy

Ont souscrit à l'objectif:	
M. l'Abbé Paul Gagnon	7.25
M. Walter Hébert	4.00
M. Prosper Hébert	2.00
M. Sébastien Jassin	1.00
M. Léon Lagacé	2.00
M. Joseph Lagacé	2.00
M. Willie Brulotte	2.00
M. Emile Johnson	2.00
M. W. Bissin	1.00
M. Ernest Gosselin	1.00
M. Edmond Labbé	1.00
M. Rosario Blais	1.00
M. Moïse Lafleur	1.00
M. Maurice Beauchamp	1.00
M. Arthur Gosselin	1.00
M. Aurèle Benoit	1.00
M. Roland Bastien	1.00
M. Madame A. Lemay	1.00
M. Alphonse Brochu	1.00
M. Aurèle Lambert	1.00
M. Raoul Lambert	1.00
M. Omer Lambert	1.00
M. Simon Fortier	1.00
M. Fortunat Lachance	1.00
M. Léopold Lafleur	1.00
M. Armand Gagné	1.00
M. Maurice Lambert	1.00
Mlle Thérèse Jassin	25
Total \$40.00	

tion; ensuite chacun est plus intéressé et plus au courant de ce qui se passe chez lui. Je pense aussi qu'en général, il y a assez d'argent dans chaque paroisse pour aller au plus pressé. Pour moi ce n'est pas l'argent qui manque, c'est les colons.

Je disais aussi en partant qu'il y avait plusieurs plans. Au congrès on a parlé de se servir des "bons de la Victoire" pour les transactions. Il y a aussi les caisses populaires qu'il ne faut pas oublier.

Enfin si chacun y met du sien, je pense qu'on trouvera facilement une solution.

Merci Monsieur le Rédacteur
Basile

Alberta, novembre 1943

M. le Rédacteur—
Je veux vous écrire au sujet de l'abandon des terres.

Vous avez bien raison. Ceux qui laissent leur terre le regretteront sérieusement. Comme vous le dites ils se trouveront sur la paille. Et vendre à des étrangers c'est une bien grande erreur; car rien qu'un peu de temps et les mariages mixtes avec les protestants ça vient vite. Et il n'y a pas plus grande erreur. Tous ces mélanges sont un désastre comme notre nation et contre notre religion. Enfin ça ne devrait pas être permis du tout. Ah, si vous saviez comme c'est déplorable. Quant à moi j'ai un bon garçon, mais je ne sens exilé. Et mes enfants qui sont nés d'un père canadien-français (et moi aussi je suis canadienne-française) Mes enfants sont tous mariés à des étrangers mais bien loin de ce que ça devrait être. Ils ne connaissent pas la nécessité de l'humilité; ils sont vides. Le protestant est à plaindre, en bien des manières.

Où désastre contre la nation, désastre contre la religion. Oh! c'est terrible, croyez-moi.

S'il vous plaît trouvez un dollar pour ma Survivance. Ma souscription sera due en décembre.

Je vous prie de prier pour moi et mes enfants; nous avons besoin de prières.

Respectueusement
Une abonnée

Impressions de voyage

M. le Rédacteur,

Ne voulant pas abuser de votre bonne hospitalité, je reçois encore cette semaine en votre honneur des impressions d'un petit voyage fait (sans dessin), non plus dans le dessein de recueillir des impressions, des critiques, des statistiques... rien de tout cela! Voyager pour voyager et visiter des jeunes parents, des amis de "la classe" et nécessairement causer de choses et autres à bâtons rompus.

Or, il nous est arrivé ce qui arrive dans ce cas à toute personne qui a un peu de mémoire et de "horse-sense", on a rappelé certains faits récents: vente de terre qui a failli passer aux mains des étrangers, n'eût été le patriotisme d'un petit groupe de parents organisés aussi bien que les Russes, puisqu'ils ont sorti de l'encan, on a pu entendre à claire-voix des paroles comme celle-ci: "les maudits N. Ils ont comme les danses comme les danses étaient tous là pour guetter et ils l'ont achetée aussi. Ces mêmes paroles étaient dites par des... qui? pensez-vous? par des compatriotes des environs!"

C'est cela et pas autre chose que nous soumettons à vos considérations! Une autre remarque à propos du journal français (le nôtre) La Survivance. A la question, avez-vous su telle nouvelle? Avez-vous lu le dernier numéro? Non, on a été tellement occupé depuis samedi que la lecture du journal est restée de côté, mais nous allons la lire ces soirs prochains; voyez-vous? elle est là dans le porte-journaux.

Et cela, à 4 ou 5 maisons habités par des jeunes qui savent tous lire couramment, mais qui n'en ont pas en le loisir et le temps mais qui le lient sans faute... assurément!

Partout, sur notre parcours, on est abimé à la Survivance cela nous a été un réconfort et un encouragement de bon augure. Et sur le lire de plus en plus et le plus tôt possible maintenant que les travaux vont diminuer, et les veilles allonger avec la saison automnale.

Cependant curieux contraste, nous avons rencontré sur un autre parcours un type de Canadien américain qui n'a pas eu la chance, dans son jeune âge, d'apprendre à lire le français et vous pensez que lui ne reçoit pas la Survivance, puisqu'il ne sait pas lire le français! Détrompez-vous à demi, il paie l'abonnement de son voi-

sin grand lecteur en français et il va se la faire lire chaque dimanche en entier!

Une troisième remarque climatique celle-là climat atmosphérique idéal dont nous jouissons depuis presque deux longs mois, de petites gelées la nuit et du soleil à plein ciel chaque jour, pas un seul nuage au firmament et à l'horizon; c'en est presque décourageant! tant il fait beau! "Indian Summer", diront quelques amateurs de dictons, mais il doit y avoir une boutte à cela!

Telle est la remarque assez désolante que nos oreilles ont entendues au sujet d'un voyageur étranger! Trop beau! savez-vous pourquoi? parce que dans l'après-midi, la terre défile et ça fait de la boue! Rien d'étonnant en cela, vu que dans le Paradis terrestre on critiquait déjà contre la défense de toucher à un certain fruit... pas vrai! A combien plus forte raison sur notre planète terrestre, même avec un climat idéal, unique en son genre, ne trouverait-on pas des "critiques malavisés"? Un petit avis à ces rares oiseaux dénigrateurs. Qu'ils aillent donc faire un petit voyage à cette saison dans certaines parties de l'Est, disons le Québec ou dans une autre partie vers l'Ouest; inutile d'apporter des caoutchoucs (claques)! l'eau passe par-dessus!

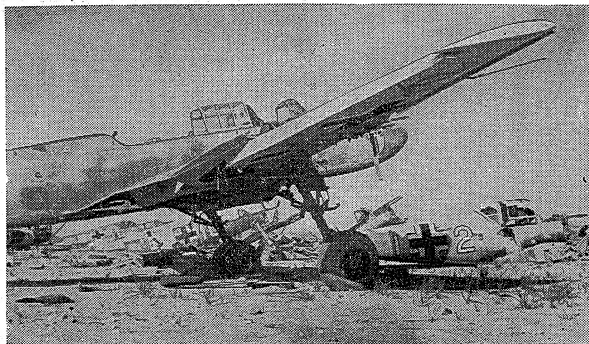
Voyageur.

De l'Alaska à Ottawa en "jeep"

Herbert Lanks et Harry Utzy de Philadelphie, qui avaient entrepris le 19 juin un voyage de 12,000 milles dans un "jeep" pourvus de pneus synthétiques, sont arrivés à Ottawa, dernière étape de leur voyage.

L'itinéraire passe par le cercle polaire vis-à-vis l'Alaska à 162 milles au nord de Fairbanks. M. Lanks est le premier homme à avoir franchi l'espace compris entre les bords du détroit de Magellan et le cercle arctique par voie de terre. Les pneus ont très bien résisté et il n'y eut aucun ennui avec le moteur. En moyenne, le véhicule faisait 16 milles au gallon. Ces deux voyageurs ont parlé avec enthousiasme des travaux du Canada, qui s'en iraient tout marqués pour le tourisme après la guerre.

Le Gleaner



Une des scènes assez fréquentes sur le front de la Méditerranée: avions allemands abattus par les alliés. Si la force aérienne des Nazis est formidable, celle des Alliés l'est davantage.

Les Caisses régionales loin de nuire au mouvement lui donnent plus de solidité

par Roger Vezina
de l'Action Catholique

En parlant des caisses populaires nous avons déjà eu l'occasion de démontrer que chacune d'elles formait une unité distincte, complète par elle-même et absolument indépendante et autonome. Le besoin de décentralisation de l'épargne et du crédit populaires exige, en effet, que seuls les membres-sociétaires d'une caisse populaire puissent mettre en commun leurs épargnes; les administrer et en disposer comme ils l'entendent, sans qu'intervienne le veto d'une autorité extérieure. Pour tout dire, toute caisse populaire n'a pas à subir d'autres contraintes juridiques ou organiques que celles qu'elle veut bien s'imposer elle-même par les règlements qu'elle édicte, pourvu que ces règlements ne contreviennent pas à la loi des syndicats coopératifs. Chaque caisse n'a donc d'obligations qu'envers elle-même et ne peut être tenue responsable de la bonne ou mauvaise réputation d'une autre caisse. Il va sans dire cependant que la mauvaise réputation de nos coopératives d'épargne et de crédit n'irait pas sans compromettre plus ou moins celle des autres, même si elles n'y étaient pour rien.

C'est pourquoi l'affiliation à une union régionale, sans porter en rien atteinte au principe de l'autonomie et à la limitation de la responsabilité, comporte de multiples et réels avantages pour toutes les caisses affiliées. Voyons un peu ces avantages.

Toutes les unions régionales (1) disposent d'un personnel, propagandistes bénévoles ou salariés et inspecteurs, très vertueux dans la technique administrative des caisses populaires et en mesure de diriger, donner des conseils et former des administrateurs locaux très compétents. Elles sont donc en mesure d'exercer une heureuse influence sur chaque unité coopérative et l'ensemble du mouvement; ce qui réduit au minimum les chances de plus ou moins bonne administration de telle ou telle caisse affiliée et permet à l'ensemble du mouvement de maintenir son excellente réputation de compétence et d'efficacité.

De plus, l'affiliation vaut aux caisses populaires les avantages de tous les services administratifs et financiers que maintiennent et opèrent les unions régionales. Les caisses, ne l'oublions pas, n'existent pas, pour les unions, mais les unions pour les caisses. Et les services de celle-là, au bénéfice de celles-ci sont les suivants:

a) service d'éducation et de propagande coopératives et de formation technique ou administrative (dont nous venons de parler);
b) l'inspection annuelle. Cette inspection est d'ailleurs évitée par la loi des syndicats coopératifs et se fait aujourd'hui par l'intermédiaire de la fédération à laquelle les unions sont affiliées. Celles-ci ont cependant en leur sein des inspecteurs chargés d'étudier et liquider certains problèmes difficiles.

c) l'exception de l'Union du Lac-St-Jean, toutes les unions régionales opèrent une caisse centrale. Chacune de ces caisses régionales ou centrales, comme l'expliquait M. l'abbé Armand Malouin, lors du congrès national des caisses populaires, "recueille" le dépôt l'argent des caisses locales qui autrement demeureraient improductif. Grâce à la mise en commun de leurs fonds disponibles, les caisses peuvent donc élever d'un palier la pratique de la coopération, s'adjoindre mutuellement, rendre possible le financement de plus vastes entreprises coopératives, renforcer leur position financière et augmenter considérablement leur liquidité. C'est ainsi qu'en avril dernier, l'encaisse de \$2,000,000 de la caisse centrale de Lévis a protégé efficacement la liquidité des caisses affiliées considérablement réduite par suite des souscriptions de leurs sociétaires au quatrième emprunt et des retraits saisonniers pour fins agricoles;

d) les caisses régionales jouent le rôle d'une chambre de compensation pour les chèques des caisses locales. Les chèques déposés par les caisses locales à la caisse régionale y sont donc automatiquement compensés et chaque caisse affiliée reçoit un état de compte démontrant son solde à date à la caisse centrale. Dans le but de faciliter, rendre plus efficace et accélérer le travail de compensation, on a même établi un système de photostat à la caisse centrale Desjardins permettant de photographier toutes les pièces justificatives; ce qui permet de réduire au minimum les détails relatifs aux chèques et opérations de compensation. Et il ne fait aucun doute que ce système éprouvé s'étendra aux autres caisses régionales avant longtemps;

e) en disposant des fonds temporairement disponibles et improductifs, les unions régionales rendent un énorme service au mouvement des caisses en général et assurent les unités affiliées de revenus plus substantiels couvrant pleinement la faible contribution qu'elles doivent ap-

Qualité Première

THÉ "SALADA"

La marque reconnue depuis 50 ans pour sa saveur délicate.

Chronique de l'A.C.F.A.

Le R.P. Fortier, S.J. dans le sud. Le mercredi, 10 novembre, le R.P. Fortier, S.J. distribuait les prix du Concours de Français aux élèves de l'école séparée de Rod Dece et avait une entrevue avec les membres canadiens-français de la commission scolaire.

Le dimanche, 14 novembre, le père Fortier donnait l'allocation de circonstance à la Journée de l'A.C.F.A. de la paroisse Ste Famille de Calgary. Le mercredi, 17 novembre, il distribuait les prix du Concours de Français aux élèves de l'école séparée Pontmain de Trochu.

Le cercle de Guy

Le cercle de l'A.C.F.A. de Guy, dont M. Walter Hébert est président, et M. Maurice Beauchamp, secrétaire, a tenu sa Journée de l'Association et le résultat a été un succès. L'objectif total de \$40.00 a été rencontré; ce qui prouve encore une fois que les petites paroisses sont très généreuses envers une œuvre qu'elles ont à cœur de voir continuer son travail. Une liste

de des donateurs est publiée dans une autre colonne du présent numéro.

Nous remercions réception aussi de la contribution personnelle du R.P. Beaucage, O.M.I. curé de Peace River, au montant de \$10.00. A lui et aux compatriotes de Guy, nos remerciements sincères.

Le Secrétaire général.

SPIRIT-RIVER

Monsieur J.P. Sauvé, lieutenant de la XVIIe Cie de la Garde des Vétérans stationnée à Grande Ligne était de passage ici dimanche dernier. Il était autrefois de Spirit River étant secrétaire pour la grande Union Scolaire. Il s'est dit heureux d'y revenir et a constaté plusieurs changements: le nouvel hôpital, l'école presque terminée, l'Eglise ayant une autre apparence depuis sa toiture de peinture. Il doit aller à Eaglesham y visiter son frère pour quelques jours.

Un grand philanthrope —Tu vois cet homme-là? Il a contribué à assurer bien des larmes. —C'est un philanthrope? —Non, c'est un marchand de mouchoirs.

La Joie d'une Jeune Mère
Lorsqu'elle a une bonne santé

Plusieurs jeunes mères ont la bonne fortune d'avoir les conseils de mères plus vieilles qui leur expliquent la Nourriture Du Dr. Chase pour les enfants. Elles savent qu'après la naissance du bébé afin d'assurer le bien-être de la mère et de l'enfant. La Nourriture du Dr. Chase pour les enfants aide la mère à recouvrer promptement sa santé et ses forces et lui aide aussi pendant la période d'alimentation. C'est ce que nature que cette expérience s'appelle vitalité, mais la Nourriture du Dr. Chase pour les enfants aide la mère à recouvrer promptement sa santé et ses forces et lui aide aussi pendant la période d'alimentation. Demandez pour le nouveau façon économique de la Nourriture du Dr. Chase pour les enfants.

Nourriture du Dr Chase
POUR LES NERFS

Avis à nos abonnés

Nous prions les lecteurs dont l'abonnement est dû de le payer dès maintenant.



N.B. — Regardez sur la petite bande jaune, en première page, où votre nom est inscrit. La date qui apparaît indique la date où votre abonnement devient dû.

Par exemple : av. 43.

Cela veut dire que votre abonnement est dû depuis le 1er avril 1943. Les abonnements deviennent échus le premier du mois.

Remplissez et envoyez-nous par la poste la formule ci-dessous.

Nom de l'abonné _____

Adresse _____

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$ _____ pour abonnement pendant _____ an.

Adresser l'enveloppe comme suit : La Survivance, Edmonton, Alta.

N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche.
PRIX SPECIAL — \$5.00 POUR TROIS ANS EN ALBERTA



"La part de la Terre"

Il faut rendre la vie compagne attrayante. Tâche plus importante que certains le croient! L'on peut créer cet attrait par de multiples facteurs autres: le retour à nos belles traditions, empreintes d'une gaieté cordiale, le respect de notre folklore qui exprime notre âme nationale, l'établissement de centres de divertissements où la jeunesse, soumise à une surveillance et à une discipline de bon aloi pourrait se procurer la récréation saine que réclame son âge, l'activité de nos organisations sociales, en un mot par l'intensification de la vie paroissiale.

Sous ce rapport, nous accordons une considération particulière à l'œuvre de la bonne chanson et de la musique de chez nous. La musique traduit l'âme d'une race et exerce sur elle une influence prépondérante. Il importe, à notre sens, de protéger notre peuple contre l'infiltration d'une conception musicale, étrangère à son tempérament et préjudiciable à ses mœurs. Notre musique n'est peut-être pas douée du raffinement classique le plus subtil, mais elle exprime néanmoins la vaillance sereine d'un peuple qui a voulu rester lui-même, fidèle à ses innées franchises et conscient de son destin canadien. Il faut chanter, et chanter des choses de chez nous.

Roger Ellyson.

Le budget de la ferme

Il est rare que le budget de la ferme donne tous les résultats désirés, mais celui qui fait un budget réussit généralement mieux que celui qui ne l'a pas. D. W. Albright, Régisseur de la Station expérimentale de Beaveridge. Trente années d'expérience lui ont appris que le budget permet de vérifier l'état de ses affaires et d'éviter l'exagération. Celui qui fait un budget ne compte pas en dollars pour faire le travail de deux ou trois dollars. Un budget annuel est une bonne chose, mais un budget mensuel est préférable.

La première chose à faire est d'évaluer le revenu. On inscrit en premier lieu les ressources sûres telles que l'argent comptant, les dépôts de banque, le grain dans la grainerie etc., et l'on fait le total de ces items. On inscrit ensuite les items moins sûrs ou plus variables tels que les chèques de chèques, les ventes de porcs, etc., et on en fait le total. Additionnez les deux montants, sans oublier qu'on ne peut compter que sur ce que l'on possède. Inscrivez ensuite les frais fixes: taxes, intérêt, primes d'assurance et les autres frais semblables, puis additionnez-les.

Maintenant inscrivez les dépenses ordinaires comme la nourriture, les vêtements et les réparations, puis faites-en le total. Additionnez ces deux totaux et comparez-les au revenu probable. Si le revenu n'est pas suffisant pour couvrir ces dépenses réduites les frais.

Si vous avez la chance d'avoir un surplus, voyez s'il est suffisant pour vous acheter ce dont vous avez besoin. Faites une liste des choses que vous désirez et décidez laquelle est la plus urgente, sans oublier les obligations de la Victoire.

1. Comparez le revenu assuré aux engagements financiers.
2. Mettez le revenu total probable en regard des dépenses totales probables.

3. Calculez comment vous dépenserez le surplus probable de la façon

Marché

Les prix du marché d'Edmonton

Avoine—	
2 C.W.	30 1/2
3 C.W.	30 1/2
Fourrage No 1	30 1/2
Fourrage No 2	30 1/2
Orge—	
1 C.W.	48 3/4
2 C.W.	48 3/4
3 C.W.	48 3/4
Seigle—	
2 C.W.	95 1/2
3 C.W.	91 1/2
Bétail—	
Veaux de choix	10.00 à 10.50
Bouillons de choix	11.00 à 11.50
Ordinaires	8.50 à 11.50
Cénales de choix	9.25 à 10.25
Ordinaires	7.00 à 8.75
Vaches de choix	6.50 à 7.00
Ordinaires	5.50 à 6.50
Tauxaux	5.00 à 7.00
Beurre—	
No 1, 34%; No 2, 32%; No 3, 30%	
Crème—	
No 1, 38; No 2, 34.	
Oufs—	
Grade A large	42 43
Grade A medium	40 41
Poulettes	36 37

Mariage Turcotte-Bélanger à Bonnyville

Le 16 novembre dernier avait lieu à Bonnyville le mariage de Mademoiselle Annette Bélanger, fille de Adélard Bélanger et de Rebecca Bellefeuille, avec M. Albert Turcotte, fils de feu J.B. Turcotte et de Mme Emilie Drouin. Les témoins étaient M. Drouin, beau-père du marié et M. Bélanger, père de la jeune épouse. Le mariage civil fut célébré par M. l'abbé Tardif, vicaire de Bonnyville.

Il y eut réception, après le mariage chez M. Bélanger et les nouveaux mariés partirent pour Edmonton en voyage de nocces.

Lundi, le 22, à leur retour, une belle soirée fut donnée en leur honneur en la salle paroissiale de Bonnyville. Les jeunes époux s'établirent sur leur ferme dans la paroisse.

Picardville

Nous aurons notre deuxième partie de cartes de la saison dimanche prochain le 28 novembre. Elle est donnée par les Dames de l'Atel et les jeunes demoiselles de la paroisse.

A cette occasion il y aura une attraction spéciale: "Jamboree", ainsi qu'un concours d'amateurs. On nous promet en tout du bingo.

De magnifiques prix seront donnés aux vainqueurs. Il y aura aussi des prix d'entrée pour homme et femme.

LEGAL

La messe dimanche, était tout émailé d'aviateurs en congé et de nouveaux couples d'heureux mariés. Nous avons pu admirer le sergent instructeur de Clarendon, M. Paul-Emile Desjardins qui dispense la haute science aérienne à un beau groupe de No-62 landais et de Québécois. Un autre "cock" Lefebvre, autrefois de Pontiac qui se prépare à Calgary à suivre les traces de ses deux frères "aînés", Yvon et Daniel, tous deux quelque part au-dessus de l'Atlantique. Nous avions aussi une première apparition du jeune aviateur de Morinville, M. Lucien Robert. Parmi les nouveaux mariés de la saison, nous avons reconnu M. et Mme Alphonse Caouette, M. et Mme Edmond Davio, M. et Mme Robert Vio, M. et Mme Armand Lavoie. On pourrait aussi mentionner dans la même classe, M. et Mme Pierre Brisson, M. et Mme Lomer Gouin.

Mardi matin, nos deux familles honnêtes assistaient au mariage de Mlle Betty Cushman, fille aînée de M. et Mme John Cushman, de Brûlerie, à M. John George, de Stony Plain. M. Alex Frank, oncle de la mariée servait de témoin à l'époux. Un banquet nuptial de cinquante convives réunis des deux familles et leurs compatriotes, venaient de Calgary. Pendant la messe, un beau programme de cantiques de circonstance fut mélodieusement exécuté par Mmes Dom. Montpetit et Léon Préfontaine et M. Fernand Montpetit du C.P.R. d'Edmonton.

A propos, voici le programme que les chanteurs de Legal offriront jeudi soir à la radio, C.K.U.A. 9.30h. Hymne à sainte Cécile, par la Chorale. Solo, Mlle Louise Beauchemin. Esquisses, Mlle Marie Chauvet et M. Nédard Desrosiers.

Solo de violon, La Cinquantaine, M. Albert Graves.

Récit chanté, Les Contes Bleus, Les Tout Petits de l'Ecole.

Déclaration, La coiffe de Ste-Catherine, Mlle Thérèse Coulombe.

Solo, La Femme canadienne, M. Lucien Lorieux.

Chanson à répondre, Ah, c'était un petit cordonnier.

Au piano pour tous les numéros, Mlle Marcelle Lorieux.

Les soldats de Legal en service ont-remarqué un envol de cigaretes au temps des fêtes, avec les compliments de M. Jos. Ben. Vaugeois, de la Boûcherie centrale et de la poste rurale. Un beau geste qui mérite d'être signalé.

Autre geste: Le premier à souscrire au dernier emprunt a été le jeune Daniel Montpetit, âgé de 15 ans, fils de M. et Mme Pat. Montpetit et petit cousin du Rév. P. Daniel Barnabé, aumônier militaire. Daniel a travaillé tout l'été sur la ferme et aux battages, et il a pris pour \$150. de parts dans la Victoire.

La température est magnifique depuis une quinzaine et nous rappelle les beaux mois de l'été d'automne. Ceci a entraîné avantageusement de lui de ménager le charbon qui n'est pas trop commun.

SAINT-PAUL

La Sainte-Cécile est célébrée à St-Paul

Vendredi soir, le 19, les soixante musiciens de notre ville célébraient leur patronne sainte Cécile, dans une soirée musicale présidée par notre dévoué Père Curé, laquelle réunie un bon nombre de parents et amis.

Un tableau vivant nous fit d'abord entrevoir un coin du ciel: Sainte Cécile jouait à son orgue, entourée de gracieux anges et lui offrant des roses. Mlle Léa Langlois nous entretenait en même temps de cette grande patronne de la musique.

Les musiciens et musiciennes des Grands 1 à 10 jouèrent à tour de rôle de jolis morceaux de violon ou de piano. L'orchestre exécuta la Marche Militaire et Unfinished Symphony de Schubert. La Chorale Ste-Cécile chanta avec amour et enthousiasme une cantate en l'honneur de leur cécile patronne; puis elle invita par un chant approprié le Révérend Père Curé à prendre la parole.

Il félicita d'abord les parents de nos jeunes artistes d'inspirer ainsi le goût de l'art à leurs enfants. Il dit son appréciation des différentes pièces musicales exécutées par les artistes; il fit la distribution des diplômes décernés par le Conservatoire de Toronto aux examens de juin dernier. Il offrit trois prix de valeur afin d'encourager nos jeunes dans leurs études musicales.

Les recettes de ce concert furent offertes pour le chapelet de l'église qui reçoit dans le moment de grandes améliorations. Merci à nos jeunes artistes de nous réjouir si gracieusement de leurs harmonies et d'aider par leur art une si belle œuvre paroissiale.

Dimanche, le 28 novembre, aura lieu à la salle paroissiale une soirée récréative pour les anciens ou pionniers de la paroisse. Le programme se composera de chant, musique et danses du bon vieux temps. Les enfants de Marie célébreront en même temps la fête de Ste-Catherine. Bienvenue à tous.

LA COREY

Dimanche soir avait lieu à la salle paroissiale une partie de cartes. Neuf tables furent remplies et le jeu du "Yoker" eut la vogue habituelle. Les dames gagnantes furent Mlles M. Jeanne Dumaine et Eva St Pierre. Les prix des tables furent gagnés par Arsène Verrier et Albert Limoges. George Ste-Thomas et Alfred Robert reçurent chacun le prix de consolation. Après un petit goûter on se sépara jusqu'au 5 décembre alors qu'un petit concert suivra la partie de cartes.

Plusieurs de nos hommes prennent le chemin du chantier. Nous voyons aussi du monde de Bonnyville y monter également. C'est dire qu'il va s'en couper du bois pendant l'hiver.

M. et Mme Paul Plouffe sont les heureux parents d'un garçon.

La Sainte Cécile réunissait au couvent les musiciens pour une fête. D'abord à la messe elle exécutait de beaux chants sous la direction de Mlle Benigne.

On apprend que Gaspard Martin de Bonnyville vendrait sa terre à deux milles du village. On pourrait se mettre en communication avec lui.

Nous avons été bien peints d'apprendre la nouvelle qu'à jété le deuil dans la famille du Docteur Sabourin et nous leur offrons nos plus sincères sympathies. C'est dire le danger toujours immédiat qui se présente pour nos gens de service militaire mais par contre quel beau sacrifice de verser son sang pour la patrie.

Les têtes rousses se font rares

Vancouver.—Claude "Doc" Morgan, doyen des barbiens de cette ville, a demandé hier aux hommes de s'écarter de consacrer un peu de leur temps à déchiffrer l'énigme de la diminution des têtes rousses, chez les hommes comme chez les femmes.

Morgan dit que les chevelures rousses ont commencé à diminuer il y a une vingtaine d'années. Aujourd'hui, dit-il, elles sont si rares que c'est un événement quand une tête flamboyante entre dans la boutique.

URSS.—L'armée rouge a reculé légèrement dans la région environnant Zhitomir, à l'ouest de Kiev, où l'armée de l'Est d'Hitler fait bien le temps d'attendre d'autres secteurs; la lutte se poursuit dans les faubourgs de Rchita.

L.A.C.F.A. à Falher

De Falher on nous écrit: "Je suis heureux de vous aviser que notre Journée d'A.C.F.A. à Falher aura lieu dimanche prochain, 28 novembre. J'espère qu'il ne sera pas trop tard pour insérer cette nouvelle dans les colonnes de votre journal. Vous entendrez sans doute parler prochainement des résultats qui s'en suivront".

Nous souhaitons bonne chance à nos compatriotes de Falher, et nous sommes assurés qu'ils feront généreusement leur part.

FORT KENT

Par la voie de la Survivance nous offrons au Docteur et à Mme Sabourin nos plus vives sympathies dans le récent deuil qui vient de les frapper.

Depuis quelques temps la grippe semble faire son apparition pour de bon et semble l'exempter personne même notre curé qui a dû se faire transporter à l'hôpital, mais Dieu merci il nous est revenu après une semaine quoi que sa santé semble encore chancelante. Durant son absence il fut remplacé par le Rév. Père Lavallée O.M.I. du Lac Fort. Nous lui devons tous nos remerciements.

Il y a déjà un mois passé s'éteignait dans le Seigneur, Mlle Alphonse Ouellet. Depuis dix huit mois elle était couchée sur un lit de douleur à l'hôpital St Louis; elle a vu venir la mort avec résignation sachant qu'elle irait là-Haut recevoir le fruit de ses souffrances; il lui resta pour pleurer sa perte, son mari, deux fils, Joseph à Vancouver et François de cette paroisse, une sœur, Mme veuve Joseph Ouellet de La Cécile à qui nous offrons quelque tard, nos sympathies.

Sont allés en ville par affaire Mme Anatole Mercier, Roméo Gauthier.

Dimanche soir, nos enfants donnaient un beau programme musical et vocal, tous ont pu constater le progrès que chacun avait fait durant l'année qui vient de s'écouler pour clore la soirée on nous présentait par un tableau vivant Ste Cécile entourée de petits anges. Cette soirée commémorait en même temps le 21^e anniversaire de l'arrivée de notre curé.

En visite pour quelques temps chez sa fille Mme Willie Levasseur, Mlle Levite Landry de Vegreville. Tous nous jouissons d'une belle température depuis quelques jours, beaucoup de nos jeunes gens en profitent pour faire chantier.

Est né à M. et Mme Tréfilé Mercier un fils baptisé par le Rév. Père Tardif sous les prénoms de Joseph, Anatole, André, Parrain et marraine M. et Mme Anatole Mercier, oncle et tante de l'enfant.

LAFOND

M. Pierre Laventure faisait encair la semaine passée. Son neveu, M. Raymond Doyon reprend la terre de M. Laventure et ce dernier s'établit au village. Nous souhaitons aux pionniers que sont M. et Mme Laventure une vieillesse heureuse et tranquille.

Trois mariages étaient célébrés cette semaine à Lafond. M. Ernest Tremblay épousait Mlle Emma Colliard. Les nouveaux mariés firent un voyage à Edmonton.

Ce fut ensuite le tour de M. Hormidas Paradis qui épousait Mlle Marguerite Yettaw, et enfin M. Thomas Clark et Mlle Irène Desautels qui venaient en justes noces. Les noces eurent lieu au salon Poisy de Lafond.

Ces trois jeunes ménages s'établissent sur des terres à Lafond. Nous leur souhaitons bonheur et prospérité.

M. et Mme Alphonse Malo sont les heureux parents d'une fillette née à l'hôpital Ste Thérèse.

Mlle Juliette Jounault faisait raffiner dimanche dernier un couvre-pieds au profit de la caisse des fermières. La raffe rapporta la somme de \$80.00. Plusieurs nouveaux membres se sont joints au cercle encore cette année. Les activités du cercle promettent d'être nombreuses et heureuses encore cet hiver.

Les enfants des écoles de Lafond et de Cartier se sont réunis dans les caisses populaires sous la direction et le patronage de la caisse St Bernard de Lafond. Notre caisse a déjà fait pour plus de \$7000.00 d'affaires depuis sa fondation au mois de juin.

— Si tu veux faire de chaussures solides, prends une langue de femme pour faire la semelle, c'est infaillible. — Et pour faire le dessus de la chaussure, il n'y qu'à prendre le gouter de bien des hommes, c'est à l'épreuve de l'eau.



LAMOUREUX

Favorisés par le beau temps et les beaux chemins, nous avions une belle assistance à notre soirée familiale du 21 novembre. La majorité était des gens de la paroisse. Cependant nous avons remarqué plusieurs visiteurs de Villeneuve, St Albert et Gibbons, même de Notre Dame de Lourdes, Manitoba. Pour donner à tous le temps de se rendre à la soirée, on jeta pendant quelques instants aux palettes, jeu toujours en vogue parmi nos gens. Les gagnants aux cartes furent Mmes Jean Normandeau, Arthur Bihel et Raoul Langlois qui remportèrent les prix offerts par Mmes Philias et Simons Royer et Philodora Lamoureux. Du côté des hommes, MM. Stanislas Godbout, Albert Boissjoli et Damase Bouvier gagnèrent les prix donnés par Mlle Doris Brosseau, Mme Desrosiers et Mme Adélaïde Houle. Les heureux gagnants de la raffe fut M. Jean Normandeau du prix d'entrée: M. Gilbert Paradis, l'un donné par Mme Ernest Lamoureux et l'autre par M. Henri Normandeau. Un délicieux goûter fut ensuite servi à tous les assistants, puis on assista au défilé des vues animées du Film National dirigé par M. Damase Bouvier. Nous félicitons de ce nouveau succès nos Dames d'autel dont le dévouement est si admirable. Nous remercions les personnes qui ont vu des billets de la raffe et tous ceux qui ont contribué par leurs dons et leur obole au succès de cette belle soirée.

Le 21 novembre a été une journée remarquable par le passage de plusieurs visiteurs de marque. C'est ainsi que M. le Curé avait l'honneur de recevoir au presbytère son Excellence Mgr Trocellier coadjuteur de Mgr Bréynat dans les missions du Nord. Il était accompagné du Rév. Père Philippe o.m.i. Le modeste chauffeur qui pilotait les visiteurs s'objecta à la publication de son nom; mais entre nous, savons-nous quel est celui qui vint? "L'Ange vint".

Dans la soirée nous eûmes aussi la

visite de M. et Mme Charles Jammal de Villeneuve et de M. et Mme Albert Ronceret de Notre Dame de Lourdes Manitoba, paroisse où M. le Curé Garnier termina ses études théologiques et fut ordonné prêtre en 1901. Il va sans dire qu'on a parlé longuement des vieux pionniers qui remuent en cœur dans cette localité. M. Ronceret qui est frère de Mme Jammal était en voyage de nocces en Alberta avec sa jeune épouse.

Robert Lamoureux stationné à Calgary avait une permission de trente-six heures et il est venu la passer auprès des siens à Lamoureux.

Nos jeunes filles qui travaillent en ville étaient pour la plupart dans leur famille dimanche dernier.

M. et Mme Rousseau de Morinville visitaient les familles Bazinet au début de la semaine.

Nous apprenons avec plaisir que nos maîtres Mme Isidore Paradis et Allan McDonough prennent rapidement du mieux et seront bientôt sur pieds.

ITALIE.— Les cours d'au débordent, ce qui ajoute aux difficultés qu'éprouvent les armées alliées; la Se a repoussé des contre-attaques du côté de l'Adriatique, tandis que la 5^e améliore quelque peu ses positions.

VOLAILLES demandées

Apportez vos volailles chez EATON à Edmonton—les meilleurs prix du marché.

T. EATON C. EDMONTON CANADA

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

BOIS DE CONSTRUCTIONS
Bardoux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chaises, moulures
10443-80e Avenue Téléphone 32051

L'AVENIR DU CANADA COMPTE

SUR VOS GAGES

ET LES MIENS!

Le Canada a besoin de plus d'argent

pour continuer l'effort de guerre...

Il doit emprunter des Revenus et des

Epargnes... L'argent qui vient de

vos gages et des miens.

Epargnez et Servons—

Achetez plus de Certificats d'Epargne de Guerre et des Timbres

Espace donné par

L'INDUSTRIE des BRASSERIES de L'ALBERTA

Nouvelles Locales

ST-JOACHIM

Il y a eu réunion de famille chez Mme H.E. Patenaude à l'occasion de la visite de son cousin M. Fred Peras de Vancouver.

M. Emile Kéroack de Winnipeg était de passage à Edmonton en route pour Vancouver. Il a visité chez ses parents, M. et Mme Albert Kéroack et Mme Simonne Bonin Despins.

Mlle Marivonne Roy a reçu au thé dernièrement un groupe de jeunes filles qui étaient venues de l'école de l'Université.

Nos meilleurs vœux à M. et Mme Albert Aubin (Mme B. La Bissonnière) de St-Paul mariés samedi dernier.

De retour de la Province de Québec Mgr Gabriel Breyneat était de passage à Edmonton en route pour la Côte du Pacifique.

Étaient à Edmonton pour quelques jours Mme Alphonse Bessan de St-Paul; M. et Mme Ernest Bellefeuille de St-Paul; M. Henri Yvon de St-Paul; Louis Bédard de Bonnyville.

Il nous fait plaisir de saluer Miles E.L. Legault et G.D. Aoust de Montréal. Elles s'occupent d'abandonner à divers revues canadiennes françaises et représentent Newweek.

Toutes nos félicitations à M. et Mme Albert Nedelec à l'occasion de



AVIS AUX CREANCIERS

Succession de feu André Daridon, O.M.I. de Pontmain, Mayenne, France, autours d'Edmonton, Alberta.

AVIS est par les Présents donné que toutes personnes ayant des réclamations contre la succession du défunt André Daridon, décédé le 15 février 1943 sont tenues de faire à M. Paul E. POIRIER, avocat des exécuteurs E. POIRIER, C.M.I. et M. H. Millette, Martin, Edifice Banque Royale, Edmonton, le ou avant le 15 janvier 1944 l'état complet et dûment vérifié de leurs réclamations et de toutes sûretés détenues par elles et qu'après cette date les exécuteurs distribueront les biens du défunt entre les ayants droits ne tenant compte que des réclamations ainsi présentées ou qui auront été portées à leur connaissance.

Edmonton, Alta., ce 24 novembre 1943.

PAUL E. POIRIER, Avocat des exécuteurs. Etude Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowler.

Edifice Banque Royale, Edmonton, Alta.

Annonces classifiées

Cuisine de famille. Bonne cuisine de famille. Repas 25c et au-dessus. Chez Towlers: 10432, avenue Jasper.

Maison à vendre. A VENDRE—Maison, 12800-67e rue, Edmonton Nord. S'adresser à M. Edmond Gastmon, RR. 3, Fort Saskatchewan, Alta.

Terre à vendre. A VENDRE—Quart de section, 72 acres en culture, 40 tonnes de foin sauvage par an, un bon poulailler, une étable et shack. N.W. 15, 50, R. 23, ouest W. 4. S'adresser Elmont Handfield, R.R. 2, New Scepta.

Terre à vendre. A Duvernay près Brossaure, Alta. Demie section, 200 acres en culture. En 1941, la récolte sur cette terre se chiffrait à 2,600 minots de blé, 1,200 d'orge, 1,000 d'avoine et 20 tonnes de foin. Premier paiement très facile avec balance à termes très petits. Pour détails s'adresser au Bureau de Colonisation de l'A.C.F.A. 10010-109e rue, Edmonton, Alta.

Terres à vendre. Dans la paroisse de Falher. Quart de Section: 28 acres en culture, \$2500.00.

Quart de Section: 150 acres en culture, \$2500.00. Pour détails, s'adresser à M. A. Cyrenne, Falher, Alberta, ou au Bureau de Colonisation de l'A.C.F.A. 10010-109e rue, Edmonton.

BONNYVILLE

La semaine dernière est décédée Mme Aimé Nault, de Beacon Hill. Elle a été enterrée à la paroisse de St-Joachim. Elle laisse une veuve et deux enfants.

Le service fut chanté par M. le vicar Tardif. Le deuil était conduit par M. Dery.

Le service fut chanté par M. le vicar Tardif. Le deuil était conduit par M. Dery.

Les instituteurs et institutrices de la division de Bonnyville ont eu une convention d'un jour vendredi dernier.

Mardi dernier eut lieu le mariage de Albert Turcotte et d'Annette Bélanger de Bonnyville.

La belle température dont nous jouissons attire la jeunesse et aussi les moins jeunes à prendre leurs ébats sur la glace de notre lac qui est revenue après cette année.

M. D.C. Fender a vendu sa crémerie au "Dairy Pool" d'Edmonton, qu'il y amènera quelques changements.

La prochaine soirée au profit de la paroisse aura lieu le 28 novembre à la même heure et au même endroit.

CALGARY

M. et Mme E. Boissonnaud sont revenus d'un voyage de quelques mois dans l'est du Canada et des Etats-Unis.

Aussi revenues de voyage Mme C. P. Schmidt et sa fille L. Schmidt R. N.C.A.P. En passant à Montréal ils ont visité Mme Robert (Madeleine Beauchemin).

Le 22 courant à 9 hrs. eurent lieu à la paroisse, les funérailles de Mme J. Simard de Rosary, Sask. Elle est décédée samedi le 20 à l'hôpital Ste Croix à l'âge de 67 ans.

Concours de pêche à la Quananiche. Les concours de pêche à la quananiche, organisés par le Syndicat d'Amateur Saguenay-Lac Saint-Jean, s'est terminé le 30 septembre dernier.

Dans l'armée canadienne, il convient de signaler particulièrement deux unités du district militaire No. 4.

Concours de pêche à la Quananiche. Les concours de pêche à la quananiche, organisés par le Syndicat d'Amateur Saguenay-Lac Saint-Jean, s'est terminé le 30 septembre dernier.

Orchestre de choix, et les moins jeunes leur bingo. Tous les billets partageront égales chances sur de nombreux jeux.

Soirée de France Combattante. Le Groupe France Combattante de Calgary, dont le président est notre très populaire Lucien Auclair prépare pour le 4 décembre à "Al Azhar Temple", 17 Avenue, Ouest, une soirée des plus intéressantes.

Auguste Bernard Secrétaire

La Survivance

Une autre transaction immobilière intéressante fut la vente de la terre de Mme Hormidas Boivert à M. Jules Rondeau qui en ont pris possession cette semaine.

La famille d'Aurèle Pelletier est arrivée pour résider au Pool.

Nous offrons nos sympathies à la famille Sabourin à l'occasion de la mort de leur fils Maurice.

Dames de Ste-Anne

Vendredi dernier dans la salle de la Sacristie des dames de Ste-Anne de la paroisse de St-Joachim ont tenu leur assemblée du mois.

Un nombre considérable de dames y assistaient, après lecture des minutes et discussions divers, Mme J.H. Tremblay, secrétaire, en termes distingués, a su intéresser l'assistance dans une causerie sur le contrôle des prix en temps de guerre.

La Présidente.

Des Santa Claus qui à la fin coûtent cher

Salt Lake City.—L'Association des instituteurs et des parents de Salt Lake City ne trouve pas mauvaise la coutume de présenter les bonhommes confusés en Santa Claus pour des malsons de commerce; mais l'Association trouve qu'il y en a trop, qu'ils arrivent bien trop tôt et que l'on s'expose ainsi à faire perdre leurs illusions aux enfants.

Office du Tourisme de Québec

Le Québec fait sa part

Au cours de la campagne du 5ème emprunt de la Victoire, la province de Québec fait largement sa part à l'est à elle qui a reçu l'honneur d'avoir, la première parmi les neuf provinces du Dominion, atteint et même dépassé de beaucoup, selon son habitude, l'objectif qui lui avait été fixé.

Toutes les villes importantes du Québec ont de même atteint leur objectif et la plupart l'ont dépassé par une marge substantielle. Nos plus petits villages ont suivi l'exemple et apporté leur concours au succès de l'emprunt.

Bien que de nombreuses restrictions aient été apportées au transport ferroviaire et automobile, il reste quand même possible de se livrer au sport de son choix, car notre province présente un relief tellement varié qu'on trouve presque partout des lieux qui se prêtent à la pratique du ski, du patinage, de la raquette, de la randonnée en traineau ou en toboggan et de tant d'autres amusements de plein air qui se partagent la faveur populaire.

Policiers-Skieurs sur le Mont-Royal. Le Mont-Royal est, durant l'hiver, le rendez-vous d'une grande foule de skieurs de Montréal.

Mais la concentration de tant de personnes sur une même ardoise peut devenir une source de dangers et provoquer des accidents. Aussi dans l'éducateur du public, le chef de police de Montréal a-t-il établi un poste de police sur la montagne et confié à des agents le devoir de surveiller les mouvements des skieurs.

Ces agents sont eux-mêmes chausés de skis et portent sur eux une troupe de premiers secours. Ils ont pour mission spéciale de patrouiller la montagne, de protéger le public, de prévenir les accidents et, s'il s'en produit, de donner des soins aux blessés en attendant l'arrivée d'un médecin.

L'Office du Tourisme et de la Publicité de la province de Québec fournit gratuitement, sur demande, des renseignements supplémentaires sur les divers sujets ci-dessus. Ecrivez au Directeur général de l'Office du Tourisme et de la Publicité, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Etude du manifeste de la Société d'Enseignement Postsecondaire

Causerie donnée au poste de radio O.K. U.A. de l'Université de l'Alberta, M. l'abbé E. Bégin, sous la présidence de la Société d'Enseignement Postsecondaire, section française.

Mes chers auditeurs, C'est une tâche difficile que votre Société me confie ce soir. Il y a quelques mois à peine, la société canadienne d'enseignement Postsecondaire publiait son manifeste sur la reconstruction d'après-guerre.

Il nous faut absolument comprendre que la prospérité individuelle est en dépendance étroite de la prospérité collective. C'est-à-dire, et cela nous amène à considérer un deuxième principe, le bien commun à la primauté sur bien personnel.

Impossible de l'oublier, ce sont les idées qui mènent le monde. Voici donc que votre Société d'Enseignement Postsecondaire, d'un bout à l'autre du Canada, vient de formuler sept principes qui doivent servir de base à la reconstruction du monde.

Sept principes

- 1) La responsabilité totale et mutuelle, tous pour chacun et chacun pour tous.
- 2) L'extension des activités coopératives dans tous les domaines.
- 3) L'homme est une fin, non un moyen.
- 4) Le service rendu à la société doit déterminer le statut de la personne.
- 5) La primauté de la consommation sur la production est le principal facteur de l'activité économique.
- 6) Le bien commun à la primauté sur le bien personnel.
- 7) La coopération volontaire doit servir de base au nouvel ordre social.

Tous pour chacun et chacun pour tous. Evidemment il nous est impossible d'étudier tous ces principes à fond dans les circonstances nous obligent à nous limiter. Commençons par considérer cet adage, familier à tout coopérateur, "tous pour chacun et chacun pour tous".

Depuis 500 ans les hommes travaillent chacun pour soi sans se préoccuper des autres hommes. Le capitaliste cherche à faire de gros profits, ses ouvriers cherchent à augmenter leur salaire; le fermier travaille à obtenir un prix plus élevé pour ses produits, tandis que le consommateur travaille à obtenir ces mêmes produits au plus bas prix possible. Dans tous ces efforts opposés il n'y a pas moyen d'éviter les crises, les conflits entre patrons et ouvriers, entre producteur et consommateur. Dans une société, animée par un tel esprit, on n'aboutit qu'à une honteuse dictature économique, indice d'être rationnelles, ou les plus forts, pousse par leur intérêt personnel, commandent en maîtres, au gré de leur convoitise, à l'immense masse impuissante et sans défense. Vanzetti, un jeune socialiste né catholique, mourut dans l'impudence sur la chaise électrique à Boston le 22 août 1927 pouvait dire: "Vois, vois, vois institutions, ne feront plus tard que rappeler le souvenir de ces temps où l'homme fut un loup pour les autres hommes." On n'est pas à la même époque, mais on donne libre cours à ses instincts les plus sauvages. C'est ainsi que l'on a vu, en 1932, le bon lait nourissant laver les rues de Chicago pendant que des milliers d'enfants languissaient de faim.

On a vu, en 1932, le bon lait nourissant laver les rues de Chicago pendant que des milliers d'enfants languissaient de faim.

Il nous faut absolument comprendre que la prospérité individuelle est en dépendance étroite de la prospérité collective. C'est-à-dire, et cela nous amène à considérer un deuxième principe, le bien commun à la primauté sur bien personnel.

Mais soyons réalistes. Il est bien facile de dire les grands principes sur le papier. Il nous faut plus que des principes. Comment tout cela se réalisera-t-il? Comment concilier les intérêts divergents du patron et de l'ouvrier, du producteur et du consommateur. Comment harmoniser le bien personnel et le bien collectif? Comment arrivera-t-on à la prospérité sans faire tort à certains de mes frères humains? Voilà évidemment les questions qu'en homme pratique vous posez. Y a-t-il un système, un organisme économique qui m'assurera le

pain quotidien et qui l'assurera en même temps à tous?

Coopération dans tous les domaines. La réponse nous la trouvons dans le troisième principe de notre Manifeste, principe qui s'annonce comme suit: "L'extension de la coopération dans tous les domaines." Voilà la clé du succès, voilà notre planche de salut, voilà l'organisme économique qui met un frein à nos instincts sauvages de domination et d'accaparement injuste, voilà le système qui par ses lois, ses constitutions, ses lois acceptées par des hommes d'éthique par leur Créateur, par son esprit surtout, harmonise les intérêts du fermier et du consommateur, du patron et de l'ouvrier, de telle sorte que chacun, que nous, sans exception, requièrent leur part légitime des biens terrestres. Sans faire tort à leur prochain. Mais la coopération doit élargir ses cadres. Il faut que ce système essentiellement chrétien pénètre tous les domaines de l'activité économique. Il nous faut la coopération dans les domaines des Coopératives Populaires, des Magasins coopératifs, mais aussi des coopératives d'assurance, des manufactures coopératives d'animaux, de blé, de lait; coopératives médicales, coopératives d'habitation, de domaines des coopératives d'autres encore. Vous croyez que c'est là un rêve fou, une illusion, une utopie? Bien au contraire, le mouvement coopératif prendra un essor important avec les années qui suivront la guerre. M. A. Macdonald, du département d'Extension de l'Université St. François-Xavier d'Antigonish, après une tournée d'étude à travers le Canada me disait récemment que sans aucun doute on verrait bientôt un développement extraordinaire dans ce domaine des coopératives. Telle est l'opinion d'un homme renseigné. Et je dois dire que c'est une opinion qui est aussi la mienne. Serez-vous du mouvement?

(suite à la page 7)

—On obtiendra l'amitié d'un homme en cultivant en soi les qualités qu'il estime en lui.

Connaissez-vous

La Couture?

—La couture est un métier indispensable, nécessaire, en même temps qu'une grande économie dans un foyer bien organisé.

Est-ce que nos canadiens-français qui ont fondé un foyer, ou qui se préparent à en fonder un, savent coudre?

Pourquoi ne pas apprendre à coudre dès maintenant? Vous pourrez avoir une excellente formation de couturière en entrant au service de T.-J. LaFleche.

T.-J. LaFleche Tailleur pour Dames, Hommes et Militaires. 10453 Ave Jasper. Tél. 26419

Epicerie aux prix les plus bas. SIROU, "Rogers" Bœufs de 3 1/2 lbs. 45c. Avec 3 coupons "D". CAFE, "Breakfast Blend", paquet 1 lb. 44c. CAFE, "Maxwell" et "Chase and Sanborn" paquet de 1 lb. 45c. CAFE BLUE RIBBON la livre 25c. COCOA à la mesure 1 lb. 18c. Prix de vente. "WHEATLETS" — sac de 7 lbs. 30c. FARINE ROULEE 6 lb. 35c. 20 lb. 1.00. FARINE — "Wholewheat" et "Graham" — sac de 7 lb. 28c. 49 lb. 1.45. 24 lb. 75c. Mlle Germaine Vaugrois et le personnel donne une attention toute particulière à toutes vos commandes. Henry Wilson Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 2727

On propose également que les instituteurs catholiques qui, en plus de leur salaire, ont accepté de donner le programme officiel, se dévouent à l'enseignement religieux et donnent avec compétence, reçoivent des parents catholiques une rétribution spéciale.

M. Mc Gillis est d'avis que le salaire accordé aux instituteurs est suffisant pour ceux qui commencent à enseigner, mais pas pour ceux qui veulent faire de l'enseignement une carrière. Il faut supporter les charges d'une famille. Il suggère que l'on demande au Gouvernement d'accorder une allocation familiale aux instituteurs mariés et pères de famille.

M. Drew propose que les enfants qui ne peuvent pas avoir de catéchisme à l'école et qui demeurent dans des endroits où les fidèles ne peuvent assister à la messe et au sermon tous les dimanches bénéficient des cours de correspondance en catéchisme donnés par les Soeurs de Service.

On procéda alors à l'élection des deux directeurs catholiques de l'ALMA. Le M. J. Gilbert et le M. M. W. Gilbert ont été élus comme représentants des catholiques pendant les campagnes. Pour la huitième année, les commissaires catholiques ont renouvelé ce beau geste d'union catholique: les commissaires des villes, en majorité de langue anglaise, élisent un représentant canadien-français; les commissaires des campagnes, en majorité de langue française élisent un Canadien de langue anglaise.

ues dans nos écoles. Le secrétaire

MAGIC
E FINE ET LÉGÈRE

DONNE
TOUJOURS
UNE



MADE IN THE WHITE ST. LIGHTS
TRADE MARK
MAGIC
BAKING
POWDER
CONTAINS NO ALUM

RENDRE

MOINS DE 1¢ PAR CUISSON ORDINAIRE

**TOUS LES HOMMES
SONT ÉGAUX"**
Le fondement de
l'entreprise du peuple

MOCRATIE est basée sur le principe que tous
es sont égaux.
ce-vie met ce principe en pratique.
rd à sa situation ou à ses moyens, chaque
e ce qu'il reçoit et reçoit ce qu'il paie.
urance-vie, l'argent du pauvre est gardé par
idéicommis ce que l'argent du riche

VOUS ACHETEZ de l'assurance-vie, vous avez droit avec d'autres à la participation des bénéfices résultant de votre association.

Le fonds d'épargne commun est mis à la disposition de ceux qui y paraissent en avoir besoin.

Et pendant les années de guerre et de crise, de pandémie, l'assurance-vie du Canada a manqué de s'acquitter promptement et complètement de ses obligations en vertu des polices.

VEZ VU comme la concurrence, dans les
res de la démocratie, a développé de puis-
mpagnies d'assurance-vie dont l'actif est
ur les gens qu'elles servent:

gnies offrent un superbe exemple moderne
re dont les projets et l'entreprise individuels,
veillance du gouvernement, peuvent réaliser
de bénéfice financier pour toutes sortes et
ses de gens.

bon citoyen possède de
Assurance-Vie

Les compagnies d'assurance-vie du Canada L-643BP

La Survivance des Jeunes

Un cadeau de Grand-Père

Mes chers enfants,

Comme je vous l'avais promis, j'ai écrit pour faire venir des albums de chansons que je donnerai comme prix de nos concours canadiens. Ces albums contiennent chacun 15 belles chansons canadiennes. Il est tout probable que je donnerai deux prix à chaque concours. Que dites-vous de cela?

Je vais essayer aussi de publier des chansons notées dans la page des Jeunes. Pour cela il me faut la permission de ceux à qui appartiennent les chansons. En tout cas je vais faire mon possible pour me rendre à vos désirs.

De votre côté j'espère que vous allez m'aider. Par exemple, envoyez-moi le compte-rendu de vos séances, des compositions de classes, de petites histoires, des devinettes, des jeux, etc. S'ils en valent la peine, je les publierai. Ne l'oubliez pas, la page des Jeunes, c'est pour tous vous autres. Allons, dégondez-vous: écrivez à Grand-Père.

Je vous attends. Au revoir.

Grand-Père Le Moine

HISTOIRE DU CANADA

Le régime du général Murray

Le gouverneur n'osa pas faire exécuter ses ordres touchant la déclaration d'abjuration et la remise des armes. Au commencement de 1765, les Canadiens ayant demandé la permission de s'assembler, le conseil y consentit, mais à condition que deux de ses membres seraient présents, avec pouvoir de dissolution et que l'assemblée ne pourrait avoir lieu qu'à Québec. L'année suivante, une pareille demande des citoyens de Montréal ne leur fut accordée qu'aux mêmes conditions. Cet esprit de défiance de la part du gouvernement ne tarda pas à faire naître l'agitation dans toutes les classes; bientôt des murmures, sourds d'abord, éclatèrent de tout côté. Pour tranquilliser les esprits, Murray crut devoir adoucir un peu le système adopté et permit l'usage des lois françaises dans les causes relatives à la propriété foncière.

Smistère entourage La position du général Murray était une des plus difficiles. Quoique d'un caractère sévère, il avait un excellent cœur. Il aimait les Canadiens, qu'il voyait aussi simples dans leurs mœurs, qu'il les avait trouvés braves sur le champ de bataille. Mais il était obligé d'agir avec un entourage de fonctionnaires qui le faisaient rougir tous les jours. Une nuée d'aventuriers et d'intrigants était venue s'abattre sur le Canada à la suite des troupes anglaises. Le juge en chef, Gregory, qui avait été tiré de prison pour être placé à la tête de la justice, ignorait le droit civil et la langue française; le procureur général n'était guère plus propre à remplir sa charge; les places de secrétaire provincial, de greffier du conseil, de receveur, de contrôleur, avaient été données à des favoris, qui les laissaient aux coups d'offrants. Murray, dégoûté de la tâche qu'on lui avait imposée, ne put empêcher d'en faire des plaintes au

ministère. "Il a fallu, dit-il, choisir des magistrats et prendre des jurés parmi quatre cent cinquante commerçants, artisans et fermiers, indignes principalement par leur ignorance. Ils haïssaient la noblesse canadienne à cause de sa naissance, et parce que qu'elle a des titres à leur respect; ils détestaient les autres habitants, parce qu'ils les voyaient soustraits à l'oppression dont ils les ont menacés."

Rappel de Murray

Pour se conformer à une autre partie de ses instructions, Murray convoqua, pour la forme, une assemblée des représentants du peuple. Il savait que les Canadiens refuseraient de prêter serment du test, et il était décidé à ne point laisser les mécontents procéder seuls aux affaires: la chambre ne siégea point. Les anglais portèrent alors des accusations à Londres contre le gouverneur, et les choses en vinrent au point, qu'il fallut le rappeler, plutôt que la sympathie qu'il portait aux Canadiens, qui pour de véritables abus de pouvoir.

Soulèvement de sauvages

L'administration de Murray fut marquée par le soulèvement des sauvages des pays d'en haut. Pontiac, chef outaouais, brave, expérimenté, et ennemi mortel des Anglais, forma le projet de chasser les blancs des territoires des lacs, et de faire de Détroit comme le centre d'une puissante confédération de toutes les tribus indiennes. Déjà sept à huit postes anglais, étaient tombés entre les mains de ces barbares; plus de deux mille personnes avaient été massacrées, ou traitées en captivité. Mais le projet de Pontiac était au-dessus de ses forces. D'autres échecs, les obligèrent à faire la paix à Chouagenon en 1766.

Premier journal canadien

C'est aussi Murray qui fut commencée la publication du premier journal canadien, "la Gazette de Québec", dont le premier numéro parut le 21 juin 1764. Pendant longtemps, cette feuille se ressentit de l'atmosphère gênante au milieu de laquelle elle avait pris naissance. Il lui fut permis de noter les principaux événements et de recueillir les nouvelles étrangères; mais elle dut garder un silence respectueux sur tout le reste, et l'opinion publique pendant tout le reste du dernier siècle.

Rapport de Murray à Londres

Dès le commencement de 1765, Murray avait reçu l'ordre de se préparer à repasser en Angleterre, pour y donner un exposé clair et complet de l'état de la province et de sa propre conduite dans l'administration du gouvernement. Arrivé à Londres (1766), il lui suffit de mettre devant les ministres le recensement qu'il avait fait faire en 1765, pour prouver qu'il n'y avait pas en Canada un protestant contre 150 catholiques (1) et que par conséquent il était de la dernière injustice d'exclure ces derniers du gouvernement. Les commissaires nommés pour conduire l'investigation, firent rapport, en 1767, que les accusations portées contre le général Murray étaient mal fondées. Cependant, son acquiescement ne fit point revenir au Canada; on y envoya pour le remplacer, le brig. général Carleton, comme lieutenant-gouverneur, avec un nouveau juge en chef, M. Hays, et un nouveau procureur général, M. Mazères, fils d'un réfugié français. Carleton, arrivé à Québec, septembre 1767, prit l'administration des mains du

Jeux de mots et de chiffres

a) Prouver que 10 égale 509.
Rép. Écrire DIX en majuscules d'imprimerie. On a alors:
D, chiffre romain qui vaut 500
IX, chiffre romain égalant 9
Total: 509

b) Prouver que dans 12 il y a six fois 13.
Rép. Écrire les 12 premiers nombres: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. Réunir successivement la tête et la queue de la rangée:

1 et 12 égale 13; 2 et 11 égale 13; 3 et 10 égale 13; 4 et 9 égale 13; 5 et 8 égale 13; 6 et 7 égale 13.
Compter: vous avez six fois le nombre 13.

c) Prouver que la moitié de 8 n'est pas 4.
Rép. Couper le 8 en son milieu, à son point d'étranglement: vous avez deux zéros. La moitié de 8 est donc zéro.

Précocité

—Un garçon épatant que le mien, je vous dis, tellement précoce qu'à l'âge de six mois, il marchait tout seul.

—Et le mien donc. Il était tellement mûr à cet âge-là, qu'il préférait se faire porter.

GLANURES

"Un chacun" sent son bobo!

Les vieillards aiment à résumer leurs longues expériences et leur bon sens pratique dans des formules lapidaires comme des proverbes et qui commencent souvent par: "un chacun" ou "tout chacun" ou encore "tout un chacun". Ces expressions catégoriques remontent très loin. On lit dans Corneille: "Un chacun à son-mê me est son meilleur ami" et dans Molière: "Un chacun est chaussé de son opinion (que c'est gentil)". Ces formules étaient familières à nos ancêtres de l'Anjou, de l'Aunis, de l'Auvergne, du Berry et du Nivernais. En Anjou surtout, l'on disait couramment: "Tout un chacun se plaint de l'augmentation des taxes" — qui diraient donc les gens de ce pays-là s'ils vivaient en Amérique en temps de guerre. Ils insisteraient certainement sur "un chacun"... Monsieur Lefebvre!

Il avait "en belle" de se aller...!

Le voilà le petit mot que l'on aime à dire et redire quand on veut se venger de quelqu'un ou s'exécuter au désespoir de quelqu'un. Un mot pas chrétien, par conséquent, mais, malheureusement, parfaitement français! Car, en Normandie, c'est ainsi que l'on expliquait combien tout "ami" avait eu partie belle, avant ou beau jeu, avait eu toutes les chances possibles et l'occasion exceptionnellement favorable de s'en aller. Il l'avait donc belle! Alors, il avait "en belle" de se aller!

16 frères Gauthier dans l'armée Le "Daily Mirror" de New-York rapporte le fait suivant unique dans l'histoire probablement. Le sergent Léo Gauthier, de Fort Worth, Texas, actuellement stationné à la base des Fusiliers Marins de Cherry Point, à 15 frères dans l'armée, dont 14 autres dans les Fusiliers, les 6 autres dans la marine, l'armée et la garde-côte. Chez ces 16 frères, il y a 4 couples de jumeaux.

Remarque appropriée

Naguère, on était porté à plaindre Baptiste quand était allé s'établir aux Etats-Unis, il emporta avec lui du vieux Québec la tradition et le culte des familles nombreuses. On l'accusait de se condamner lui-même, à donner à la misère, du moins à une pénurie perpétuelle. On alla même jusqu'à lui reprocher chez les prédiants trépidants et creux de la natalité contrôlée, de gêner la société américaine de bouches inutiles. Mais maintenant que la nation a de la difficulté à recruter les millions d'hommes physiquement sains dont elle a besoin pour les cadres de ses services militaires, elle est bien forcée de reconnaître qu'elle aurait été si faible sans l'apport généreux des éléments dits "de l'immigration" de corps robustes et sains, en bras vigoureux et en coeurs loyaux.

Puisse-t-elle ne pas l'oublier à l'avenir!

Le Glaucier

conseller Irving, qui en était chargé depuis le départ du général Murray. Nous (1) La population entière du Canada y compris les sauvages catholiques, était d'environ 76,275 âmes; et l'on n'y comptait que 500 protestants.

Devinette

Pouvez-vous dire quel est le comble...

Le comble de la tendresse: Embrasser l'horizon.

Le comble de la versification: Se tirer les vers du nez.

Le comble de la politesse: Boire les paroles de quelqu'un.

Le comble de la potlomanie: Reculer devant une pendule qui avance.

Le comble de la défiance: Être jaloux de son ombre.

Le comble de la propreté: Essuyer un revers.

Parlons bon français

Ne dites pas:

Avoir le CONTROLE d'une compagnie.

École sous le CONTROLE.

Les CONTROLES d'un avion.

Pécher le CONTROLE d'une auto.

Incendie sous CONTROLE.

Epidémie sous CONTROLE.

Avoir du CONTROLE sur soi-même.

DITES:

Avoir la haute main sur une compagnie.

École sous la direction.

Les commandes d'un avion.

Perdre la direction d'une auto.

Incendie maîtrisé.

Epidémie enrayée.

Avoir de l'empire sur soi-même.



CBK; Watrous, Sask. Emissions françaises pour la semaine du 28 novembre au 4 décembre 1943.

Dimanche 28 novembre

10h.00 p. m. — François Rozet, di. seur.

11h.15 p. m. — Les Commentaires de Jean-Louis Gagnon.

Lundi 29 novembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

3h.15 p. m. — La Fiancée du Commando.

4h.30 p. m. — Un Homme et son Pêché, roman de Claude-Henri Grignon.

5h.37 p. m. — Radio-Journal, résumé des nouvelles de la journée.

Mardi 30 novembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

3h.15 p. m. — La Fiancée du Commando.

4h.30 p. m. — Entretiens Familiaux.

5h.37 p. m. — Radio-Journal, résumé des nouvelles de la journée.

Mercredi 1er décembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

3h.15 p. m. — La Fiancée du Commando.

4h.30 p. m. — Un Homme et son Pêché, roman de Claude-Henri Grignon.

5h.37 p. m. — Radio-Journal, résumé des nouvelles de la journée.

Jeudi 2 décembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

3h.15 p. m. — La Chanson Française se mettant en vedette les chansons de Tino Rossi, "Paradis du rêve" — "Si tu le voulais" — "Pensée d'automne".

4h.30 p. m. — Entretiens Familiaux.

5h.37 p. m. — Radio-Journal, résumé des nouvelles de la journée.

Vendredi 3 décembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

3h.15 p. m. — Un Homme et son Pêché, roman de Claude-Henri Grignon.

4h.30 p. m. — Radio-Journal, résumé des nouvelles de la journée.

Samedi 4 décembre

9h.15 a. m. — Radio-Journal et chansonsnettes.

4h.30 p. m. — La Pée des Fleurs.

5h.37 p. m. — Le Quart d'Heure de la Bonne Chanson mettant en vedette les chansons d'Albert Vieu et de François Brunet. — "Souvenirs d'un vieillard". — "La feuille d'érable". — "La prière". — "Panique". — "Ne fais jamais pleurer ta mère". — "Le canot à sucre".

10h.00 p. m. — Emission française de CBK.

Gilbert Lessard

Watrous, 16 novembre 1943.

VIENT DE PARAÎTRE

Littérature du XXe siècle

par André Rousseaux

La critique d'André Rousseaux est une critique vivante. Quand il parle d'un livre, d'une oeuvre, d'un écrivain, il semble que la chose imaginée s'efface pour faire place à des voix humaines, dont nous entendons le son et l'accent.

C'est plusieurs de ces voix qu'il fait résonner dans Littérature du XXe siècle que viennent de publier les Editions Variétés. De l'immense production littéraire, où le lecteur risque si souvent de s'égarer, il dégage, avec un sens aigu des valeurs, les auteurs les plus représentatifs, qu'il les aime ou qu'il ne les aime pas. Il se soucie moins de suivre ses préférences personnelles que de rassembler dans un tableau fidèle les principaux écrivains qui ont des chances de figurer dans l'avenir comme ceux qui auront composé la "Littérature du XXe siècle."

À ce titre, cet ouvrage est le guide le plus utile pour tout lecteur qui veut prendre dès maintenant une vue d'ensemble de la littérature d'aujourd'hui. Ainsi, André Rousseaux étudie tour à tour Colette, Duhamel, Romain, Malraux, Julien Green, Valéry, Giraudoux, Mauriac, Maurras, Claudel, Montherlant, Chardonne, Cocteau, Bachelard, Bernanos, Bourget, Gide, Maurois et bien d'autres encore. En fouillant dans les oeuvres les plus récentes de ces auteurs, André Rousseaux retient les idées générales, certaines tendances communes, et fait, d'un écrivain à l'autre, des rapprochements inattendus et révélateurs.

De la littérature contemporaine ainsi éclairée, émane une vue d'ensemble. Le lecteur se trouve comme devant un paysage dont un guide sûr lui découvre soudain la beauté et l'unité en lui montrant quelques points de repère et en lui expliquant le dessin des horizons.

Littérature du XXe siècle est le li-

vre qui fait comprendre les livres et les auteurs de notre temps.

Un ouvrage en 2 tomes (550 pages) publié par les Editions Variétés. Prix \$2.50 par la poste \$2.60. Chaque tome peut être lu seul et se vend séparément. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Vent de mars

par Henri Pourrat

Sorti de la défaite, ce livre, écrit en France en 1942 et que les Editions Variétés viennent de publier au Canada, se propose la tâche immense de ramasser dans ses pages la mission spirituelle et intellectuelle, religieuse et colonisatrice de la France.

Ce récit débute en 1938 par la rencontre que l'auteur eut à cette époque, d'un prêtre revenant d'une île d'Océanie. Il se termine en 1941, par des souvenirs d'écrivain paysan.

Les Français croient à l'universalité de l'âme humaine. C'est pourquoi les missionnaires français ont porté leur message civilisateur et chrétien dans toutes les contrées du globe. Quand la France n'enverra plus de missionnaires par toute la terre, c'est que le génie de la France sera près de s'éteindre.

Un autre semeur enrichit aussi le génie français: la paysan de France. Mais la guerre est venue avec sa rage d'extermination. Puis la défaite avec ses misères. Pourtant le sol français reste la propriété de ses paysans, le cœur français se conserve par ses missionnaires, le génie français est toujours dans les poètes.

Vent de Mars qui évoque cette richesse, est un très beau livre. Le Vent de Mars, c'est celui qui balai tous les déchets que l'hiver a momentanément amassés et que la terre ne peut déstocker. Le Vent de Mars, tout détestable qu'il soit, est celui qui annonce le printemps et prédit l'été resplendissant.

Le Manifeste de la S.C.E.P. . . .

(suite de la page 5)

La coopération doit-elle volontaire

Nous avons vu que c'est la coopération qui empêchera l'homme d'être un loup pour l'homme. Mais maintenant se pose la question très importante: comment établirions-nous la coopération économique?

Ceci nous amène au dernier principe que nous discuterons ce soir. C'est le cœur du problème. "La base du nouvel ordre social doit être la coopération volontaire." Ici nous employons le mot de coopération dans son sens le plus général pour signifier l'esprit d'entraide et de charité qui doit s'ancre profondément au cœur des hommes avant que puisse se réaliser cet idéal rêvé. L'entraide et la charité. Voilà bien des choses très simples. Mais comme le faisait remarquer Pierre Nicole le mois dernier, les choses simples ont cette qualité d'être difficiles. Il est très facile en effet, de changer les systèmes et les institutions. Il est très facile d'abolir le capitalisme; il n'y aurait rien de plus simple que de placer les gens sous le pied du mur et de les zigouiller. C'est même une solution qui a bonne presse dans certains milieux. Mais ce ne sont pas les institutions qu'il s'agit de changer, ce sont les hommes. Et ça c'est loin d'être facile. Parlez-en à votre Cœur!

Il n'y aura pas de coopération dans l'ordre social s'il n'y a d'abord coopération dans la famille — que les enfants apprennent dès leur bas âge à travailler avec leurs parents, à prior avec leurs parents, à étudier avec leurs parents dans la paroisse; que les fidèles se fassent un devoir rigoureux de participer aux organisations paroissiales, de coopérer en tout et partout avec leur Cœur; et enfin à l'école, à servir la chrétienté. La charité seule, l'esprit d'entraide — sont les plus puissantes armes de défense contre cette violence. A chacun de faire un sérieux examen de conscience et d'agir en conséquence.

Aux heures de danger il est bon sentir que l'on n'est pas seul, que d'autres combattent avec soi, que l'on fait partie d'un groupe fort, uni, conquérant. Mon cher ami, permettez-moi de vous parler franchement. Je puis me mettre à dire: O. P. F. A. vous ne faites pas votre devoir. Si les efforts de votre Société d'Éducation Adulte vous laisse indifférent, vous n'avez pas l'esprit de charité sociale.

Rallions-nous donc à l'appel des autorités religieuses et nationales. Il ne s'agit plus simplement de conserver notre langue, mais notre foi, mais notre droit de vivre en hommes libres. La route sera longue et difficile, mais nous nous entraiderons, nous marcherons la main dans la main, avec confiance en l'avenir, confiance l'un dans l'autre, confiance en ceux qui battent la marche. La montée sera ardue. Mais au sommet il y a la lumière, il y a la paix.

Lorsqu'on est jeune on rêve de conquérir le monde. Ce soir, je serai heureux si j'ai pu conquérir ton cœur, la bonne volonté, mon frère.

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCÈS"

MORIN & FRÈRES

Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405
10127-113e rue Edmonton

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 24344 721, édifice Tegner

NICHOLS BROTHERS

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à eau
10103-95e rue Tél. 21861

LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED

Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper. Tél. 26376

Edmonton Rubber Stamp CO., LIMITED

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Tél. 26927
10037-101A Edmonton

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.

Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, etc., etc.
Tél. 21528 Edmonton

The Phillips Typewriter CO., LTD.

Dactylographes Royal, standard, portatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques.
10115-100e rue Edmonton

SEMENCES DEMANDÉES

Semences de graines, de trèfles et de luzerne. Écrivez au
Capital Seed & Poultry Supply
Place du Marché, Edmonton.

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 26361 Edmonton

SELKIRK & YALE HOTELS

EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires et des théâtres

Nos dactylographes se vendent

à des prix très bas.
REMYNGTON RAND LIMITED
10520, Ave Jasper, Edmonton

Ameublements de bureaux en bois et en métal.

Système de classement, le tout fabriqué au Canada.
Office Specialty Mfg. Co. LIMITED
10514, Ave Jasper. Tél. 26606

A LOUER

W. H. CLARK

LUMBER CO.
COURS A BOIS—GROS et DÉTAIL
10330-109e Rue Tél. 26166
Edmonton, Alta.

